



大会

第六十四届会议

正式记录

Distr: General
7 December 2009
Chinese
Original: English

特别政治和非殖民化委员会
第四委员会

第 7 次会议简要记录

2009 年 10 月 12 日星期一上午 10 时在纽约总部举行

主席： 纳赛尔先生 (卡塔尔)

目录

议程项目 27： 和平大学

议程项目 35： 按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报(续)*

议程项目 36： 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动(续)*

议程项目 37： 各专门机构和与联合国有关联系的机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(续)*

议程项目 38： 会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利(续)*

议程项目 39： 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(续)*

* 委员会决定一并审议的项目。

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。



上午 10 时 15 分宣布开会。

议程项目 27：和平大学(A/64/281；A/C.4/64/L.6)

1. **Maresca 先生** (和平大学校长)介绍了秘书长关于和平大学的报告(A/64/281)。秘书长说,2001年决定采取一系列改革措施,此后,和平大学已经发展成为一个重要的国际机构,校园遍布世界各地,以便向世界各国人民开办课程。他感谢加拿大、芬兰、荷兰、挪威、瑞典和瑞士经常给予支持,感谢比利时、丹麦、德国、意大利和美国偶尔给予支持,但表示关注的是,尽管大会通过决议给予支持,大多数会员国没有给予财政支持。大学入学率继续增长,需要更多资金,用于必要的基础设施和奖学金。他请委员会成员访问大学在哥斯达黎加的主校园,呼吁他们请其各自政府支持大学的使命:在2010年临近三十周年之际,开办教育,争取全球和平。

决议草案 A/C.4/64/L.6: 和平大学

2. **Zamora 女士** (哥斯达黎加),介绍决议草案 A/C.4/64/L.6。她说,和平大学急需国际社会的政治和财政支持,继续在世界各地扩大业务,完成任务。会员国应签署《建立和平大学国际协定》,以表示支持。她说,希腊、马达加斯加、荷兰和多哥为决议草案的共同提案国。在序言部分第8段,“接受”一词应改为“提供经费”。

3. **主席**说,他认为委员会准备放弃大会议事规则第120条的24小时规定,就修订后的决议草案立即采取行动。秘书处已通知主席,决议草案不涉及方案预算问题。

4. 决议草案 A/C.4/64/L.3 经口头订正后获得通过。

5. **Kpamatchou 先生** (多哥)解释立场发言,称赞过去3年中和平大学取得的成就。多哥具有悠久的和平传统,积极参与中非共和国、科特迪瓦、达尔富尔和利比里亚的维持和平行动。多哥批准了大多数主要的国际和平与裁军文书,正在为联合国和平与裁军非洲区域中心提供设施。自从2005年福雷·纳辛贝先生阁

下任多哥共和国总统以来,多哥一直奉行和平与和解政策,制定了若干改革措施,保证自由选举、人权和新闻自由。多哥政府将支持旨在加强和平大学能力的任何决议。

6. **主席**请委员会就议程项目35、36、37、38和39下的决议草案采取行动。

议程项目 35：按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报(续)

决议草案一(A/64/23, 第十二章)

7. 进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、不丹、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、

罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、汤加、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、津巴布韦。

反对：

无。

弃权：

法国、以色列、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

8. 决议草案一以 140 票对 0 票，4 票弃权，获得通过。^{*}

9. **Quarrey 先生** (联合王国) 说，同往年一样，联合王国代表团在表决中弃权。联合王国政府不反对决议草案的主要宗旨，即力求遵守《联合国宪章》第七十三条(辰)款。联合王国将在英国海外领土方面，继续充分履行这方面义务。但它认为，非自治领土是否已经达到自治，足以按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报，这一决定应由领土政府和有关管理国政府做出，而不是大会做出。

议程项目 36：影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动(续)

决议草案二(A/64/23，第十二章)

10. 进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安

哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、不丹、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、汤加、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、津巴布韦。

反对：

以色列、美利坚合众国。

^{*} 布基纳法索、智利、科特迪瓦、几内亚、科威特、挪威、巴基斯坦、塞拉利昂、新加坡和东帝汶代表团随后通知委员会，他们打算投票支持该决议草案。

弃权：

法国、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

11. 决议草案二以 146 票对 2 票，2 票弃权，获得通过。^{*}

12. Diaz Bartolomé 先生(阿根廷)说，决议草案二必须在第 1514(XV)号决议和大会其他有关非殖民化的决议框架内加以解释。因此，决议草案是否适用于一个特定领土，取决于自决权对该领土是否相关。大会关于马尔维纳斯群岛问题的所有决议，特别是第 2065(XX)和随后的决议，以及特别委员会通过的决议，都已明确确定，由于关于马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛及其周围海域存在主权争议，结束这一特殊的殖民局面的方式不是自决，而是两个当事方：英国和阿根廷谈判解决主权争端。因此，决议草案绝不适用于马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛问题。此外，这些群岛和周边海域构成阿根廷国家领土不可分割的一部分，并被英国非法占领；其现状是英国公开违反大会具体声明，特别是第 31/49 号决议，单方面开采阿根廷的自然资源。

13. Quarrey 先生(联合王国)说，英国政府对福克兰群岛主权问题上的立场是众所周知的，并在 2009 年 9 月 23 日大会一般性辩论中答复阿根廷共和国总统时做了重申。联合王国坚信其对福克兰群岛的主权。福克兰群岛的主权问题不容谈判，除非岛上居民有此愿望。

议程项目 37：各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(续)

决议草案三(A/64/23，第十二章)

14. 进行了记录表决。

赞成：

阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、澳大利

亚、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加纳、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、南非、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、汤加、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、津巴布韦。

反对：

无。

弃权：

安道尔、阿根廷、亚美尼亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩纳哥、黑山、荷兰、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、

^{*}智利、几内亚、巴基斯坦和新加坡代表团随后通知委员会，他们打算投票支持该决议草案。

土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

15. 决议草案三以 98 票对零票，50 票弃权获得通过。*

16. Ljungstrum 女士(瑞典)代表欧洲联盟发言时说，欧洲联盟支持各专门机构努力协助非自治领土的教育、人道主义和技术工作，但也认为，这些机构的任务规定必须严格遵守。因此对决议草案投了弃权票。

17. Diaz Bartolomé先生(阿根廷)说，决议草案三应加以执行，以便与大会和具体领土特别委员会的有关决议和决定保持一致。

议程项目 38: 会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利(续)

决议草案 A/C.4/64/L.3

18. 主席宣布，塞拉利昂已成为决议草案提案国。

19. 决议草案 A/C.4/64/L.3 获得通过。

议程项目 39: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(续)

关于新喀里多尼亚问题的决议草案四(A/64/23, 第十二章)

20. 决议草案四获得通过。

关于托克劳问题的决议草案五(A/64/23, 第十二章)

21. 决议草案五获得通过。

关于美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛、美属维尔京群岛问题的决议草案六(A/64/23, 第十二章)

22. 主席提请委员会注意 A/64/23/Corr.2 号文件中决议草案的更正。

23. 决议草案六获得通过。

24. Quarrey 先生(联合王国)在解释其立场时说，联合王国代表团加入了对决议草案六的共识，这说明英国政府充分支持争取自决权利。不过，英国政府感到遗憾的是，特别委员会继续其过时的方法，尤其是没有充分考虑英国与其海外领土的关系以双方接受的方式实现了现代化。因此，英国政府认为该决议草案的一些措辞是不能接受的，因为它没有充分反映当今的关系。英国政府不接受这种说法：自决不适用于有主权争端的情况。

25. Diaz Bartolomé先生(阿根廷)说，阿根廷政府完全支持殖民统治下和外国占领下的人们根据大会第 1514(XV) 号和第 2625(XXV) 号决议实现自决的权利，在这方面，表示支持决议草案六提到的领土人民的自决权。同时，它 2009 年 6 月 10 日就秘书长关于“第一和第二个铲除殖民主义国际十年宣布以来通过的各项非殖民化决议的执行情况”的报告(A/64/70)写信给秘书长(A/64/90)，它希望重申它在信中阐述的立场，即报告中任何有关马尔维纳斯群岛问题的资料均应报告目的和宗旨不相符，报告本该汇报决议草案六所涉 11 个领土的非殖民化决议的执行情况。马尔维纳斯群岛问题应该在具体决议中另行考虑，并充分考虑阿根廷和英国因存在主权争端而产生的特殊具体情况；这得到联合国所有决议的承认。有关马尔维纳斯群岛问题的资料应列在秘书长给大会的关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况的报告之中，而不是列在一项决议后面的报告(如手头的决议)之中，手头的决议不涉及马尔维纳斯群岛问题。

关于传播非殖民化信息的决议草案七(A/64/23, 第十二章)

26. 进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟

*智利、几内亚和巴基斯坦代表团随后通知委员会，他们打算投票支持该决议草案。

加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、中非共和国、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、汤加、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、津巴布韦。

反对：

以色列、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

法国。

27. 决议草案七以 150 票对 3 票, 1 票弃权获得通过。

28. **Quarrey 先生**(联合王国)说, 联合王国代表团对决议草案投反对票, 因为它认为, 联合国秘书处规定宣传非殖民化问题, 是对本组织稀缺资源的无端消耗。

29. **Diaz Bartolomé先生**(阿根廷)说, 阿根廷政府支持仍处在殖民统治和外国占领下的人民按照大会第 1514(XV) 号和第 2625(XXV) 号决议的规定获得自决权。但他强调, 决议草案七, 必须按照大会和关于非殖民化特别委员会有关决议, 特别是大会第 2065(XX) 号决议加以解释和实施, 所有这些决议都承认, 阿根廷与英国作为唯一双方就马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛及其周围海域存在主权争端, 并确定解决方式是通过恢复双边谈判, 以尽快公正、和平和最终解决争端, 同时兼顾群岛居民的利益。

关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况的决议草案八(A/64/23, 第十二章)

30. 进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、中非共和国、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内

亚、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、汤加、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚

联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、津巴布韦。

反对：

以色列、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

比利时、法国。

31. 决议草案八以 152 票对 3 票, 2 票弃权获得通过。

32. **Diaz Bartolomé** 先生(阿根廷)提及决议草案八第 7 段时回顾说, 只有在适用自决权的领土, 在没有主权争端的情况下, 才可派出访问团。这项规定完全符合大会第 850 (IX) 号决议, 其中还规定任何访问团都必须由大会批准。

33. **Quarrey** 先生(联合王国)说, 尽管对决议草案投反对票, 英国仍将继续致力于与同其海外领土关系的现代化, 同时充分考虑到这些领土上人民的意见。

上午 11 点 55 分散会。